



No Lesen : PC001818

Licence No :

## LESEN PENSIJILAN BARANGAN *Product Certification Licence*



SIRIM



PC 05102004 CB 01



SIRIM QAS International Sdn. Bhd. dengan ini menganugerahkan kepada  
*SIRIM QAS International Sdn. Bhd. hereby grants to*

**NORWARDS INDUSTRIES SDN. BHD.**  
**LOT 5191, JALAN BALAKONG**  
**BATU 13, TAMAN BALAKONG JAYA**  
**43300 BALAKONG**  
**SELANGOR, MALAYSIA**

Lesen untuk menggunakan Tanda Pensijilan di atas barangan  
*a licence to use the Certification Mark on*

**DUCTILE IRON FITTINGS FOR SEWERAGE APPLICATION**

Please refer to detail in the SCHEDULE

sebagai mematuhi keperluan  
*as complying with*

**BS EN 598 : 2007 + A1 : 2009**

**Nur Fadhilah binti Muhammad**  
Ketua Pegawai Eksekutif  
*Chief Executive Officer*  
SIRIM QAS International Sdn. Bhd.



SIRIM QAS International Sdn. Bhd.  
(No. Syarikat 410334-X)  
1, Persiaran Dato' Menteri  
Seksyen 2, Peti Surat 7035  
40700 Shah Alam  
Selangor Darul Ehsan  
MALAYSIA.

Tel : 60-3-55446400  
Faks : 60-3-55446466

<http://www.sirim.my>  
<http://www.malaysian-certified.my>

**Tarikh Mula Pensijilan : 26 June 2015**

*Certified Since*

**Sah Sehingga : 24 September 2022**

*Valid Until*

**Tarikh Dikeluarkan : 30 July 2021**

*Issue Date*

**No Siri : 066127**

*Serial No*

Lesen ini dianugerahkan tertakluk kepada syarat-syarat Perjanjian Pensijilan Barangan SIRIM QAS International Sdn. Bhd.  
*This Licence is granted subject to the provisions of the Product Certification Agreement of SIRIM QAS International Sdn. Bhd.*

# SCHEDULE

**NORWARDS INDUSTRIES SDN. BHD.**



Trade Mark : NORWARDS  
 Model : FLANGED SOCKETS  
 Rating : PN 16  
 Type : FITTINGS FOR PRESSURE SEWERS  
 Size : NOMINAL SIZE: DN80, DN100, DN125, DN150, DN200, DN250, DN300, DN350, DN400, DN450, DN500, DN600, DN700, DN800, DN900, DN1000, DN1100, DN1200, DN1400, DN1500, DN1600, DN1800, DN2000



PC 05102004 CB 01

Trade Mark : NORWARDS  
 Model : FLANGED SPIGOTS  
 Rating : PN 16  
 Type : FITTINGS FOR PRESSURE SEWERS  
 Size : NOMINAL SIZE: DN80, DN100, DN125, DN150, DN200, DN250, DN300, DN350, DN400, DN450, DN500, DN600, DN700, DN800, DN900, DN1000, DN1100, DN1200, DN1400, DN1500, DN1600, DN1800, DN2000



Trade Mark : NORWARDS  
 Model : COLLARS  
 Rating : C100 (DN80 TO DN100); C64 (DN125 TO DN200); C50 (DN250 TO DN350); C40 (DN400 TO DN600); C30 (DN700 TO DN1400); C25 (DN1500 TO DN2000);  
 Type : FITTINGS FOR PRESSURE SEWERS  
 Size : NOMINAL SIZE: DN80, DN100, DN125, DN150, DN200, DN250, DN300, DN350, DN400, DN450, DN500, DN600, DN700, DN800, DN900, DN1000, DN1100, DN1200, DN1400, DN1500, DN1600, DN1800, DN2000

Trade Mark : NORWARDS  
 Model : DOUBLE SOCKET 90° (1/4) BEND  
 Rating : C100 (DN80 TO DN100); C64 (DN125 TO DN200); C50 (DN250 TO DN350); C40 (DN400 TO DN600); C30 (DN700 TO DN1400); C25 (DN1500 TO DN2000);  
 Type : FITTINGS FOR PRESSURE SEWERS  
 Size : NOMINAL SIZE: DN80, DN100, DN125, DN150, DN200, DN250, DN300, DN350, DN400, DN450, DN500, DN600, DN700, DN800, DN900, DN1000, DN1100, DN1200, DN1400, DN1500, DN1600, DN1800, DN2000

# SCHEDULE

**NORWARDS INDUSTRIES SDN. BHD.**



Trade Mark : NORWARDS  
 Model : DOUBLE SOCKET 45° (1/8) BEND  
 Rating : C100 (DN80 TO DN100); C64 (DN125 TO DN200); C50 (DN250 TO DN350); C40 (DN400 TO DN600); C30 (DN700 TO DN1400); C25 (DN1500 TO DN2000);  
 Type : FITTINGS FOR PRESSURE SEWERS  
 Size : NOMINAL SIZE: DN80, DN100, DN125, DN150, DN200, DN250, DN300, DN350, DN400, DN450, DN500, DN600, DN700, DN800, DN900, DN1000, DN1100, DN1200, DN1400, DN1500, DN1600, DN1800, DN2000



PC 05102004 CB 01

Trade Mark : NORWARDS  
 Model : DOUBLE SOCKET 22° 30' (1/16) BEND  
 Rating : C100 (DN80 TO DN100); C64 (DN125 TO DN200); C50 (DN250 TO DN350); C40 (DN400 TO DN600); C30 (DN700 TO DN1400); C25 (DN1500 TO DN2000);  
 Type : FITTINGS FOR PRESSURE SEWERS  
 Size : NOMINAL SIZE: DN80, DN100, DN125, DN150, DN200, DN250, DN300, DN350, DN400, DN450, DN500, DN600, DN700, DN800, DN900, DN1000, DN1100, DN1200, DN1400, DN1500, DN1600, DN1800, DN2000



Trade Mark : NORWARDS  
 Model : DOUBLE SOCKET 11° 15' (1/32) BEND  
 Rating : C100 (DN80 TO DN100); C64 (DN125 TO DN200); C50 (DN250 TO DN350); C40 (DN400 TO DN600); C30 (DN700 TO DN1400); C25 (DN1500 TO DN2000);  
 Type : FITTINGS FOR PRESSURE SEWERS  
 Size : NOMINAL SIZE: DN80, DN100, DN125, DN150, DN200, DN250, DN300, DN350, DN400, DN450, DN500, DN600, DN700, DN800, DN900, DN1000, DN1100, DN1200, DN1400, DN1500, DN1600, DN1800, DN2000

Trade Mark : NORWARDS  
 Model : ALL SOCKET TEES  
 Rating : C100 (DN80 TO DN100); C64 (DN125 TO DN200); C50 (DN250 TO DN350); C40 (DN400 TO DN600); C30 (DN700 TO DN1400); C25 (DN1500 TO DN2000);  
 Type : FITTINGS FOR PRESSURE SEWERS  
 Size : NOMINAL SIZE: DN80, DN100, DN125, DN150, DN200, DN250, DN300, DN350, DN400, DN450, DN500, DN600, DN700, DN800, DN900, DN1000, DN1100, DN1200, DN1400, DN1500, DN1600, DN1800, DN2000

Trade Mark : NORWARDS  
 Model : DOUBLE SOCKET TEES WITH FLANGED BRANCH  
 Rating : C100 (DN80 TO DN100); C64 (DN125 TO DN200); C50 (DN250 TO DN350); C40 (DN400 TO DN600); C30 (DN700 TO DN1400); C25 (DN1500 TO DN2000); PN 16  
 Type : FITTINGS FOR PRESSURE SEWERS  
 Size : NOMINAL SIZE: DN80, DN100, DN125, DN150, DN200, DN250, DN300, DN350, DN400, DN450, DN500, DN600, DN700, DN800, DN900, DN1000, DN1100, DN1200, DN1400, DN1500, DN1600, DN1800, DN2000

SIRIM QAS International Sdn. Bhd.  
 (No. Syarikat 410334-X)  
 1, Persiaran Dato' Menteri  
 Seksyen 2, Peti Surat 7035  
 40700 Shah Alam  
 Selangor Darul Ehsan  
 MALAYSIA.

**Tarikh Mula Pensijilan : 26 June 2015**

*Certified Since*

**Sah Sehingga : 24 September 2022**

*Valid Until*

**Tarikh Dikeluarkan : 30 July 2021**

*Issue Date*

**No Siri : 066127**

*Serial No*

Tel : 60-3-55446400  
 Faks : 60-3-55446466

Lesen ini dianugerahkan tertakuk kepada syarat-syarat Perjanjian Pensijilan Barangan SIRIM QAS International Sdn. Bhd.  
 This Licence is granted subject to the provisions of the Product Certification Agreement of SIRIM QAS International Sdn. Bhd.

<http://www.sirim.my>  
<http://www.malaysian-certified.my>

# SCHEDULE

**NORWARDS INDUSTRIES SDN. BHD.**



Trade Mark : NORWARDS  
 Model : DOUBLE SOCKET TAPER  
 Rating : C100 (DN80 TO DN100); C64 (DN125 TO DN200); C50 (DN250 TO DN350); C40 (DN400 TO DN600); C30 (DN700 TO DN1400); C25 (DN1500 TO DN2000);  
 Type : FITTINGS FOR PRESSURE SEWERS  
 Size : NOMINAL SIZE: DN80, DN100, DN125, DN150, DN200, DN250, DN300, DN350, DN400, DN450, DN500, DN600, DN700, DN800, DN900, DN1000, DN1100, DN1200, DN1400, DN1500, DN1600, DN1800, DN2000



PC 05102004 CB 01

Trade Mark : NORWARDS  
 Model : DOUBLE FLANGED 90° (1/4) BENDS  
 Rating : PN 16  
 Type : FITTINGS FOR PRESSURE SEWERS  
 Size : NOMINAL SIZE: DN80, DN100, DN125, DN150, DN200, DN250, DN300, DN350, DN400, DN450, DN500, DN600, DN700, DN800, DN900, DN1000, DN1100, DN1200, DN1400, DN1500, DN1600, DN1800, DN2000



Trade Mark : NORWARDS  
 Model : DOUBLE FLANGED 45° (1/8) BENDS  
 Rating : PN 16  
 Type : FITTINGS FOR PRESSURE SEWERS  
 Size : NOMINAL SIZE: DN80, DN100, DN125, DN150, DN200, DN250, DN300, DN350, DN400, DN450, DN500, DN600, DN700, DN800, DN900, DN1000, DN1100, DN1200, DN1400, DN1500, DN1600, DN1800, DN2000

Trade Mark : NORWARDS  
 Model : DOUBLE FLANGED 22° 30' (1/16) BENDS  
 Rating : PN 16  
 Type : FITTINGS FOR PRESSURE SEWERS  
 Size : NOMINAL SIZE: DN80, DN100, DN125, DN150, DN200, DN250, DN300, DN350, DN400, DN450, DN500, DN600, DN700, DN800, DN900, DN1000, DN1100, DN1200, DN1400, DN1500, DN1600, DN1800, DN2000

Trade Mark : NORWARDS  
 Model : DOUBLE FLANGED 11° 15' (1/32) BENDS  
 Rating : PN 16  
 Type : FITTINGS FOR PRESSURE SEWERS  
 Size : NOMINAL SIZE: DN80, DN100, DN125, DN150, DN200, DN250, DN300, DN350, DN400, DN450, DN500, DN600, DN700, DN800, DN900, DN1000, DN1100, DN1200, DN1400, DN1500, DN1600, DN1800, DN2000

# SCHEDULE

**NORWARDS INDUSTRIES SDN. BHD.**



Trade Mark : NORWARDS  
 Model : DOUBLE FLANGED DUCK FOOT 90° (1/4) BENDS  
 Rating : PN 16  
 Type : FITTINGS FOR PRESSURE SEWERS  
 Size : NOMINAL SIZE: DN80, DN100, DN125, DN150, DN200, DN250, DN300, DN350, DN400, DN450, DN500, DN600, DN700, DN800, DN900, DN1000, DN1100, DN1200, DN1400, DN1500, DN1600, DN1800, DN2000



PC 05102004 CB 01

Trade Mark : NORWARDS  
 Model : ALL FLANGED TEES  
 Rating : PN 16  
 Type : FITTINGS FOR PRESSURE SEWERS  
 Size : NOMINAL SIZE: DN80, DN100, DN125, DN150, DN200, DN250, DN300, DN350, DN400, DN450, DN500, DN600, DN700, DN800, DN900, DN1000, DN1100, DN1200, DN1400, DN1500, DN1600, DN1800, DN2000



Trade Mark : NORWARDS  
 Model : DOUBLE FLANGED TAPERS  
 Rating : PN 16  
 Type : FITTINGS FOR PRESSURE SEWERS  
 Size : NOMINAL SIZE: DN80, DN100, DN125, DN150, DN200, DN250, DN300, DN350, DN400, DN450, DN500, DN600, DN700, DN800, DN900, DN1000, DN1100, DN1200, DN1400, DN1500, DN1600, DN1800, DN2000

Trade Mark : NORWARDS  
 Model : BLANK FLANGED  
 Rating : PN 16  
 Type : FITTINGS FOR PRESSURE SEWERS  
 Size : NOMINAL SIZE: DN80, DN100, DN125, DN150, DN200, DN250, DN300, DN350, DN400, DN450, DN500, DN600, DN700, DN800, DN900, DN1000, DN1100, DN1200, DN1400, DN1500, DN1600, DN1800, DN2000

**Factory Name and Location :**  
**YINGKOU ECONOMIC AND TECHNOLOGY DEVELOPMENT ZONE,**  
**XINFENG PIPE FITTINGS CO., LTD.**  
**YINGKOU ECONOMIC TECHNOLOGY DEVELOPMENT ZONE**  
**YINGKOU CITY**  
**LIAONING PROVINCE, CHINA**

*End of page*

Ruj. Kami : SPAN/BPAI/300-10/648/A/S-2  
Tarikh : 03 Aug 2021

NORWARDS INDUSTRIES SDN BHD  
LOT 5191, JALAN BALAKONG,  
BATU 13, TAMAN BALAKONG JAYA,  
BALAKONG  
43300 KAJANG  
SELANGOR DARUL EHSAN  
(U/P: ENCIK CHANG SENG HAI)

Tuan,

**PERAKUAN PENYENARAIAH PEMBEKAL UNTUK PRODUK-PRODUK KEGUNAAN INDUSTRI PERKHIDMATAN PEMBETUNGAN**

Perkara di atas adalah dirujuk.

2. Sukacita dimaklumkan bahawa syarikat tuan telah disenaraikan sebagai pembekal produk-produk kegunaan industri perkhidmatan pembetungan seperti berikut:

Bil	No Penyenaiaian SPAN	Kegunaan	Produk	Jenama	Maklumat Sijil Barangan		
					No. Sijil	Standard	Tempoh Sah Laku
1	SPAN/BPAI/300-10/648/A/S-2	Sistem Pembetungan	PIPES AND FITTINGS - DUCTILE IRON - FITTINGS	Norwards	PC001818 Pengilang: XIN FENG PIPE FITTINGS CO.,LTD.	BS EN 598:2007+A1: 2009	24 Sep 2022

3. Penyenaiaian adalah **tertakluk sepenuhnya mengikut skop dan tempoh sahlaku sijil barangan** yang dikemukakan kepada SPAN. Penyenaiaian ini juga tertakluk kepada syarat-syarat khusus yang telah ditetapkan seperti yang dinyatakan di dalam lampiran sekiranya ada.

4. Syarikat yang memasuki penyenaiaian ini adalah **bertanggungjawab** untuk **memastikan bahawa sijil barangan adalah sah (valid)** pada sepanjang penyenaiaian dan **mengemaskini maklumat sijil barangan** kepada SPAN setiap kali pembaharuan sijil dibuat atau sekiranya terdapat perubahan pada skop pensijilan.



5. **Kegagalan tuan untuk mematuhi keperluan (4) boleh menyebabkan syarikat tuan dikeluarkan daripada penyenaian tanpa sebarang notis.** Produk yang telah dikeluarkan daripada senarai penyenaian adalah tidak dibenarkan untuk diguna pakai dalam mana-mana sistem bekalan air atau pembedungan di Semenanjung Malaysia, Wilayah Persekutuan Putrajaya dan Labuan.

Sekian, terima kasih.

Yang benar,



( Mohamad Nasir bin Mahmood )  
Pengarah Kanan  
Bahagian Pembangunan dan Audit Industri  
Suruhanjaya Perkhidmatan Air Negara (SPAN)